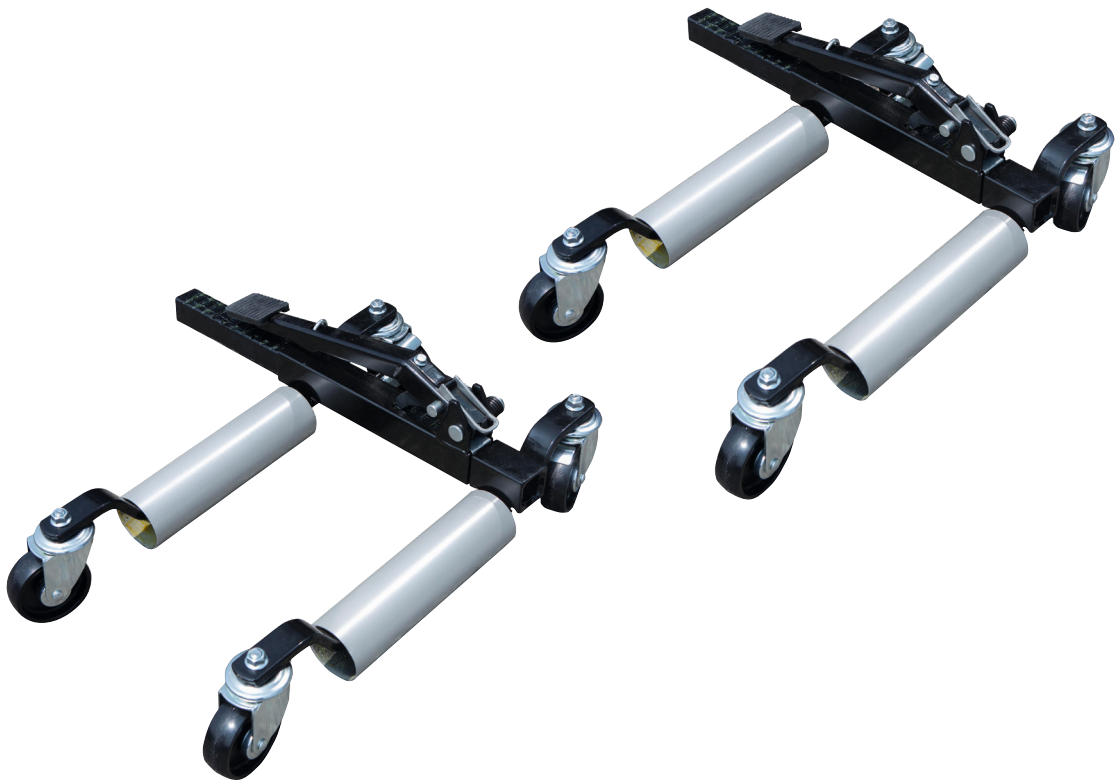


OM 2034

PAIRE DE CHARIOTS MECANIQUE 1180kg PAIR OF MECHANICAL DOLLIES 1180kg





ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.

WARNING

AVERTISSEMENT : indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

**IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL**

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, IL CONVIENT DE LIRE CE MANUEL DANS SON INTÉGRALITÉ ET DE COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'ENTRETIEN.

LA NATURE DES SITUATIONS À RISQUE**WARNING**

L'utilisation de chariots élévateurs comporte certains risques qui ne peuvent être évités par des moyens mécaniques, mais seulement par l'exercice de l'intelligence, de l'attention et du bon sens. Il est essentiel que le personnel impliqué dans l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil soit prudent, compétent, formé et qualifié en ce qui concerne le fonctionnement sûr de l'appareil et son utilisation correcte lors de l'entretien des véhicules à moteur et de leurs composants. Les risques sont, par exemple, la chute, le basculement ou le glissement de charges causés principalement par un mauvais arrimage des charges, une surcharge, des charges décentrées, une utilisation sur des surfaces autres que des surfaces planes et dures, et l'utilisation de l'équipement à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.

ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES**WARNING**

- Lisez, étudiez, comprenez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- L'utilisation de ce produit est limitée au transport uniquement.
- Les chariots doivent être utilisés par paires. Les chariots doivent être utilisés pour soutenir des véhicules. Ne pas utiliser pour soutenir des véhicules sans roues.
- Inspecter le chariot avant chaque utilisation. Ne pas l'utiliser s'il est endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, s'il présente des fuites de liquide hydraulique ou s'il est instable en raison de pièces ou d'éléments desserrés ou manquants. Apportez les corrections nécessaires avant d'utiliser le chariot.
- Ne dépassez pas la capacité nominale.
- N'utilisez le chariot que sur une surface en béton dure, plane et sèche.
- N'utilisez pas le chariot avec des pneus d'une largeur supérieure à 12,8 pouces.
- Avant de déplacer le véhicule, assurez-vous que les roues du véhicule sont centrées et bien fixées.
- Ne démarrez pas le moteur du véhicule et ne conduisez pas le véhicule lorsqu'il est monté sur des chariots. Le chariot est conçu pour déplacer manuellement le véhicule.
- Activez les dispositifs de verrouillage des roulettes après avoir déplacé un véhicule.
- N'utilisez pas (ou ne modifiez pas) ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu sans consulter le représentant autorisé du fabricant.
- Ne travaillez jamais sur, autour ou sous un véhicule soutenu par des chariots.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles et/ou des dommages matériels.



RÉGLAGE

VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AU DESSIN DE LA VUE ÉCLATÉE DANS CE MANUEL AFIN D'IDENTIFIER LES PIÈCES.

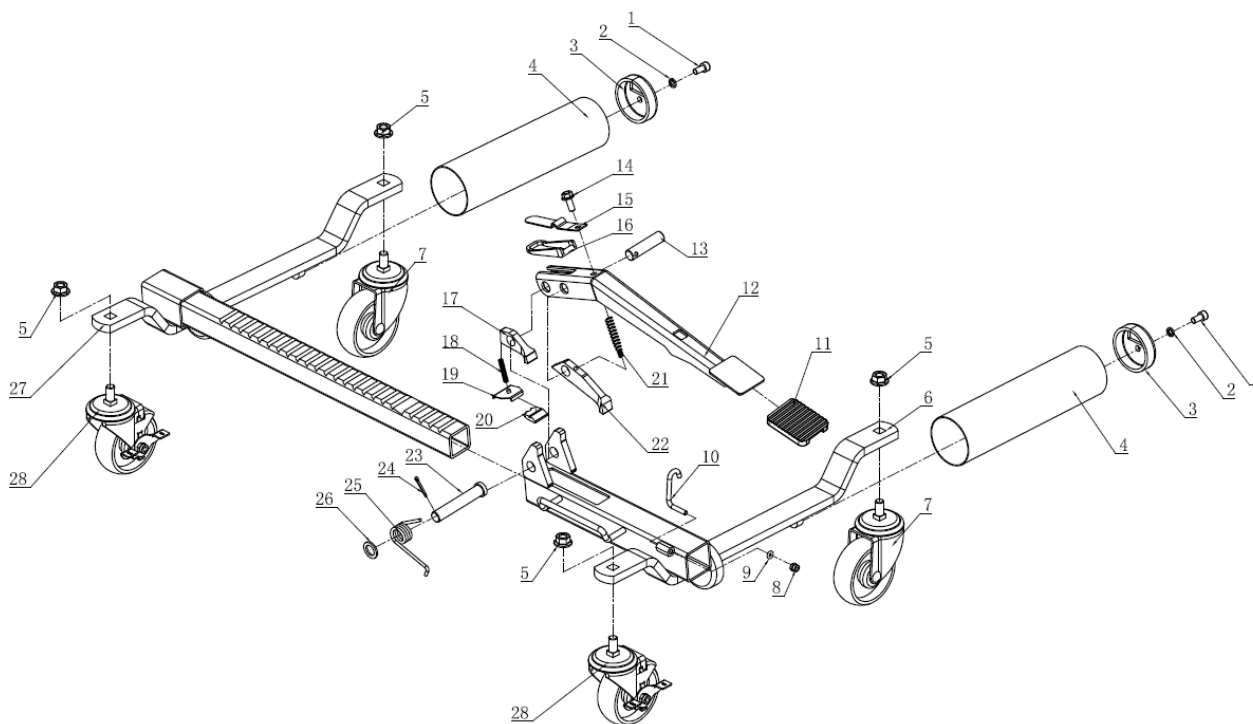
1. Assembler la roue avant (7) et la roue arrière (28) à l'essieu actif (27) avec l'écrou (5).
2. Assembler la roue avant (7) et la roue arrière (28) à l'essieu (6) avec l'écrou (5).

MODE D'EMPLOI



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité utilisé pour la section INSTRUCTIONS D'UTILISATION de ce manuel afin de vous avertir des risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les instructions afin d'éviter des blessures et/ou des dommages matériels.

1. Assurez-vous que le véhicule se trouve sur une surface dure, plane et sèche et que la boîte de vitesses est en position PARK ou enclenchée s'il s'agit d'une boîte de vitesses manuelle avant d'utiliser les chariots.
2. Dégagez la pédale n°12 de l'essieu n°6 en appuyant d'une main sur l'extrémité de la pédale et en faisant pivoter de l'autre main le loquet n°10 hors du trou rectangulaire situé sur le dessus de la pédale n°12.
3. Écartez les jambes de la base suffisamment pour qu'elles puissent chevaucher le pneu.
4. Poussez le chariot vers le pneu jusqu'à ce que les rouleaux des jambes de base chevauchent le pneu et que le centre du pneu soit aligné avec le centre de chaque rouleau.
5. Tournez le loquet n°16 dans la direction opposée pour que la griffe avant n°22 s'engage dans les dents de la chambre à air n°27.
6. Actionnez la pédale n°12 de manière à ce que les rouleaux des jambes de base entrent en contact avec la circonférence du pneu. Une fois encore, assurez-vous que le pneu est correctement aligné avec le chariot. Continuez à actionner la pédale jusqu'à ce que le pneu soit soulevé à environ 1 pied du sol.
7. Répétez les étapes 1 à 6 pour les trois autres pneus. Vérifiez que le dégagement d'un mètre est suffisant pour manœuvrer le véhicule sur le sol sans aucun obstacle. Il peut être nécessaire d'augmenter la garde au sol d'un mètre.
8. Une fois que le véhicule est soutenu par les chariots, déplacez le véhicule lentement et avec précaution jusqu'à sa destination et engagez les roues pivotantes de blocage sur les quatre chariots.
9. Pour retirer le véhicule du chariot, il faut désengager les verrous de roulettes.
10. Tournez le verrou #15 vers l'avant en direction de la pédale, puis continuez à actionner la pédale jusqu'à ce que les rouleaux des jambes de la base dégagent la circonférence du pneu. Retirez le chariot de sous le véhicule.

CAR DOLLY PARTS#


Partie#	Description	Qty			
1	Vis	2	15	Plaque à ressort	1
2	Rondelle de blocage	2	16	Lcok	1
3	Bloc de support	2	17	Mâchoire	1
4	Rouleau en acier	2	18	Ressort	1
5	Écrou	4	19	Plaque de fixation	1
6	Axe	1	20	Bloc limité	1
7	Roulette	2	21	Ressort	1
8	Écrou	1	22	Mâchoire avant	1
9	Joint torique	1	23	Goupille	1
10	Goupille	1	24	Goupille d'arrêt	1
11	Coussin en caoutchouc	1	25	Ressort	1
12	Pédale	1	26	Rondelle	1
13	Goupille	1	27	Essieu actif	1
14	Boulon	1	28	Roulette avec frein	2



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING**

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS**WARNING**

The use of car dollies is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is essential to have personnel involved in the use and operation of the device who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the device and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not intended.

METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS FOR CAR DOLLY**WARNING**

- Read, study, understand and follow all instructions before operating this device.
- Use of this product is limited to transporting only.
- Dollies must be used in pairs. Dollies are to be used to support vehicles. Do not use to support vehicles without wheels.
- Inspect the dolly before each use. Do not use if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing hardware or parts. Make corrections before using.
- Do not exceed rated capacity.
- Use only on hard, level, dry concrete surface free from expansion joints and all obstructions.
- Do not use with tires that are wider than 12.8».
- Before moving the vehicle, ensure that the vehicle wheels are centered and secure.
- Do not start the vehicle's engine or drive the vehicle when mounted on dollies. The dolly is designed for manually moving the vehicle.
- Activate the caster locking devices after moving a vehicle.
- Do not use (or modify) this product for any other purpose than that for which it was designed without consulting the manufacturer's authorized representative.
- Never work on, around, or under a vehicle supported by car dollies.
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.



SETUP

PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.

1. Assemble front wheel(7) and rear wheel (28) to Active Axle (27) with nut(5).
2. Assemble front wheel(7) and rear wheel (28) to Axle (6) with nut(5).

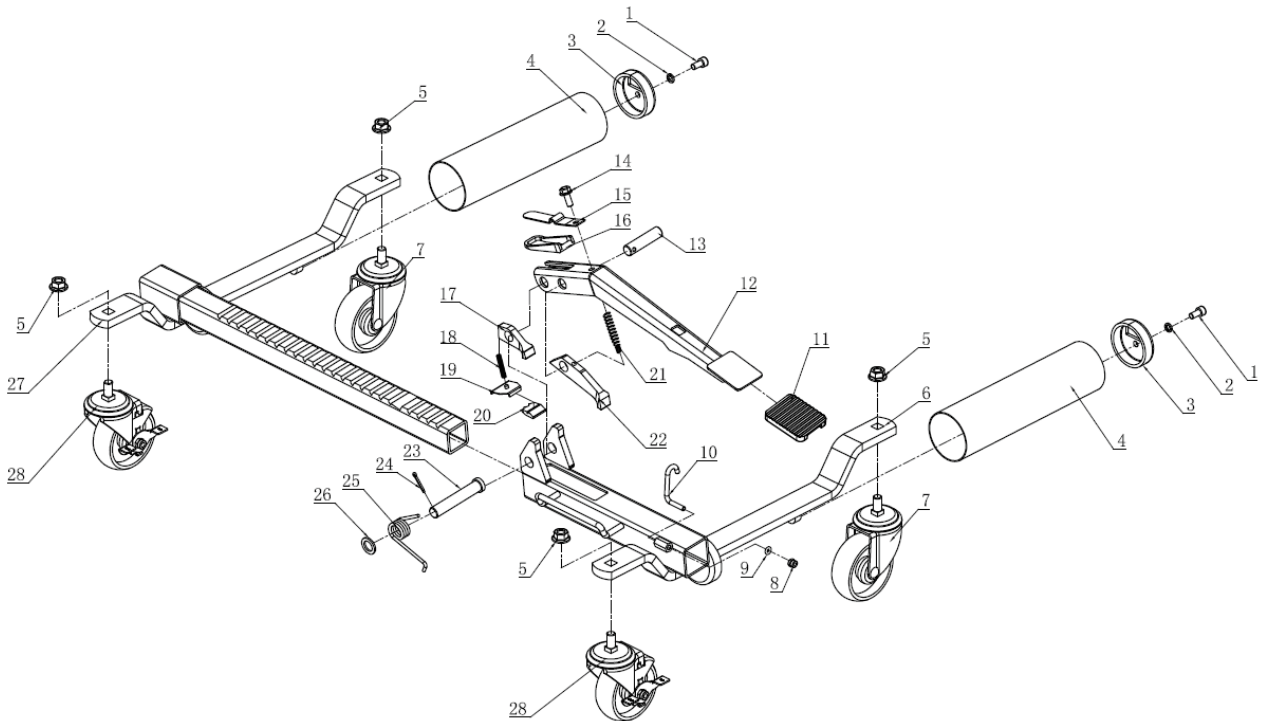
OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the OPERATING INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury and/or property damage.

1. Make sure the vehicle is on a hard, flat, dry surface and the transmission is in PARK or engaged in gear if a manual transmission before using the dollies.
2. Release the #12 pedal assembly from the #6 axle by pushing down on the pedal end of the assembly with one hand and rotating the #10 latch out of the rectangular hole in the top of the #12 pedal assembly with the other hand.
3. Spread the base leg assemblies far enough apart where they will straddle the tire.
4. Push the dolly in toward the tire where the rollers of the base leg assemblies are straddling the tire and the center of the tire is in line with the center of each roller.
5. Rotate the #16 latch in the opposite direction so the #22 front claw engages the teeth in the #27 inner tube.
6. Activate the #12 pedal assembly so the rollers on the base leg assemblies make contact with the circumference of the tire. Again, make sure the tire is properly aligned with the dolly. Continue activating the pedal assembly until the tire is lifted about 1' off the ground.
7. Repeat steps 1 through 6 on the remaining three tires. Check to see if the 1' clearance will be enough to maneuver the vehicle over the floor without any obstructions. It may be necessary to increase the 1' ground clearance.
8. Once the vehicle is supported by the dollies, move the vehicle slowly and carefully to its destination and engage the locking caster wheels on all four dollies.
9. Removing the vehicle from the dolly will require disengaging the caster locks.
10. Rotate the #15 latch forward towards the foot pedal and then continue to activate the foot pedal until the rollers of the base leg assemblies clear the circumference of the tire. Remove the dolly from under the vehicle.

CAR DOLLY PARTS#



Part#	Description	Qty
1	Screw	2
2	Lock Washer	2
3	Support Block	2
4	Steel Roller	2
5	Nut	4
6	Axle	1
7	Caster	2
8	Nut	1
9	O-Ring	1
10	Pin	1
11	Rubber Pad	1
12	Foot Pedal	1
13	Pin	1
14	Bolt	1

15	Spring Plate	1
16	Lcok	1
17	Jaw	1
18	Spring	1
19	Fix Plate	1
20	Limited Block	1
21	Spring	1
22	Front Jaw	1
23	Pin	1
24	Cotter Pin	1
25	Spring	1
26	Washer	1
27	Active Axle	1
28	Caster With Brake	2



DECLARATION DE CONFORMITE CE EC DECLARATION OF CONFIRMITY



Nous, We,

CLAS EQUIPEMENTS
Z. A. de la Crouza
73800 Chignin – France

DECLARONS

Sous notre responsabilité que le produit :

DECLARE THAT,

Under our responsibility, the following products:

Modèle / Model : **PAIRE DE CHARIOTS MECANIQUE 1180kg / PAIR OF MECHANICAL
DOLLIES 1180kg**
Type : **OM 2034**

Est fabriqué en conformité à la **directive machine 2006/42/CE** suivant la norme :
Is manufactured in conformity with the **machinery directive 2006/42/EC** following
standards :

- **EN 1494:2000/A1 :2008**

Chignin le 15.09.2023

Benoît DUPUIS, responsable technique





CLAS Equipements

83 chemin de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22

Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

OM 2034

PAIRE DE CHARIOTS MECANIQUE 1180kg

PAIR OF MECHANICAL DOLLIES 1180kg

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.